



DS-IT03-01

## ЗАПОРНЫЕ КЛАПАНА RÜCKLAUFVERSCHRAUBUNGEN

### Серия/Serie Italia

Запорные клапана используются в качестве перекрывающего элемента, а так же для соединения обогревательного элемента со сточными трубами отопительной системы. Все типы запорных клапанов оснащены герметичными прокладками для облегчения монтажа.

*Rücklaufverschraubungen zur Regelung des Durchflussmenges in Heizungssystemen. Alle Rücklaufverschraubungen sind mit einem Endstück mit Gummi-Selbstdichtung ausgestattet, um die Installation zu erleichtern.*

ART. 0213 0214 0263  
0264 0248 0256 0260

ART. 0203 0204 0208  
0212 0220 0293 0297

Запорные клапана, соединения для медных, пластиковых или многослойных труб.  
*Rücklaufverschraubungen für Kupfer- Kunststoff und Mehrschichtverbundrohre.*

Запорные клапана, соединения для железной трубы.  
*Rücklaufverschraubungen mit Anschluss für Eisenrohr.*



Запорные клапана, угловые  
*Rücklaufverschraubungen, Eckform*



Запорные клапана, прямые  
*Rücklaufverschraubungen, Durchgangsform*



Запорные клапана, осевые  
*Rücklaufverschraubungen, Axial*



Запорные клапана, левого и правого  
вертикального подключения  
*Winkel Eck Rücklaufverschraubungen  
Rechts und Links*



Запорные клапана интегрированные, левого и  
правого вертикального подключения, с  
возможностью подключения электронагревателя  
к радиатору  
*Winkel Eck Rücklaufverschraubungen  
Rechts und Links für gemischte Heizkörper*



**ЭКСПЛУАТАЦИЯ**

Рабочая среда	Вода, гликолевые растворы
Максимальный процент гликоля	30%
Максимальное рабочее давление	10 бар
Максимальная рабочая температура	100°C

**МАТЕРИАЛЫ ИЗГОТОВЛЕНИЯ И ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

Корпус	Штампованная латунь: CW617N - UNI EN 12165
Гайка	
Внутренние механизмы	Прутковая латунь: CW614N - UNI EN 12164
Колпачок запорного клапана	ABS
Уплотнительные элементы	Резина EPDM PEROX

**LEISTUNGEN**

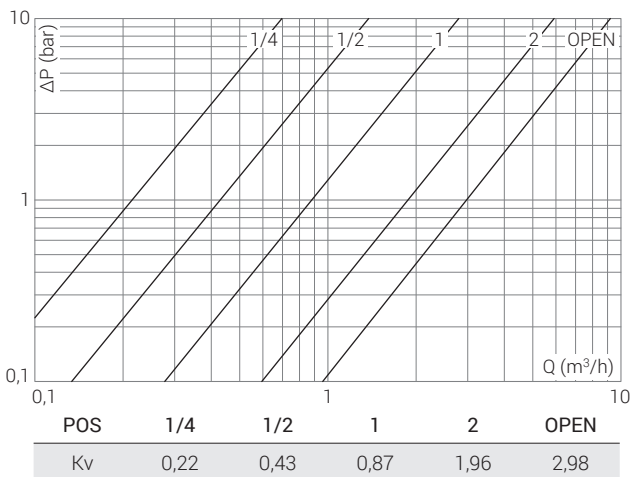
<i>Betriebsmedium</i>	Wasser, Frostschutzflüssigkeit (Glykol)
<i>Max. Anteil von Glykol</i>	30%
<i>Max. Betriebsdruck</i>	10 bar
<i>Max. Betriebstemperatur</i>	100°C

**MATERIALEN UND TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN**

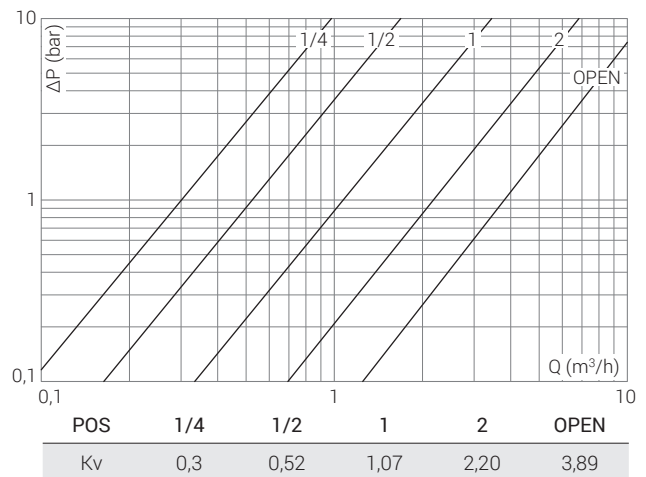
<i>Körper</i>	<i>Pressmessing:</i> CW617N - UNI EN 12165
<i>Mutter</i>	
<i>Innere Komponente</i>	<i>Extrudierte Messing:</i> CW614N - UNI EN 12164
<i>Kappe für Rücklaufverschraubung</i>	ABS
<i>Dichtelemente</i>	EPDM PEROX Gummi

**Диаграммы *Diagramme***

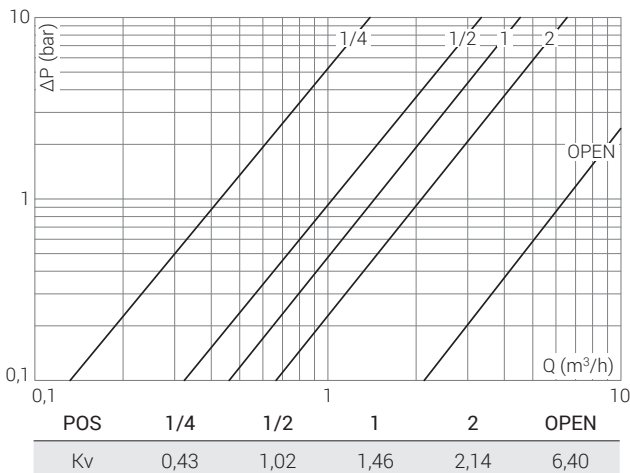
**3/8"**    **0213 0203**    Запорные клапана, угловые  
*Rücklaufverschraubungen, Eckform*  
**0248 0220**    Запорные клапана, осевые  
*Rücklaufverschraubungen, Axial*



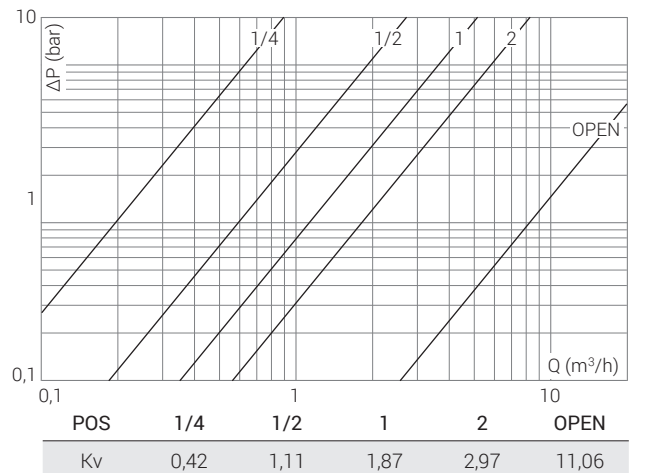
**1/2"**    **0213 0203**    Запорные клапана, угловые  
*Rücklaufverschraubungen, Eckform*  
**0248 0220**    Запорные клапана, осевые  
*Rücklaufverschraubungen, Axial*



**3/4"**    **0203**    Запорные клапана, угловые  
*Rücklaufverschraubungen, Eckform*



**1"**    **0203**    Запорные клапана, угловые  
*Rücklaufverschraubungen, Eckform*



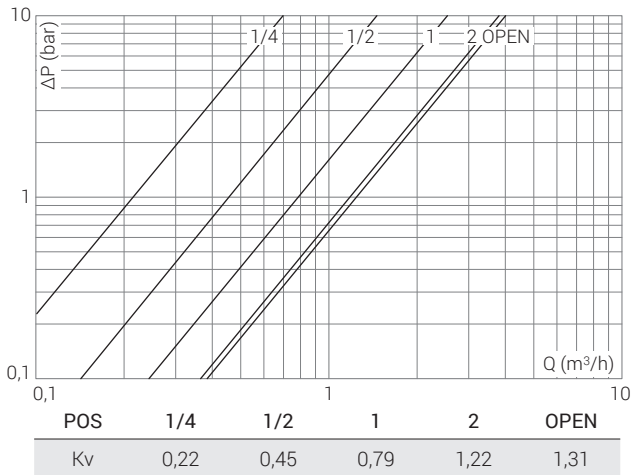
## Diagrammi Diagrams

3/8"

**0214 0204** Запорные клапана, прямые  
Rücklaufverschraubungen,  
Durchgangsform

**0263 0208** Запорные клапана, вертикального  
подключения

**0264 0212** Winkel Eck Rücklaufverschraubungen  
Rechts und Links



**0214 0204** Запорные клапана, прямые  
Rücklaufverschraubungen,  
Durchgangsform

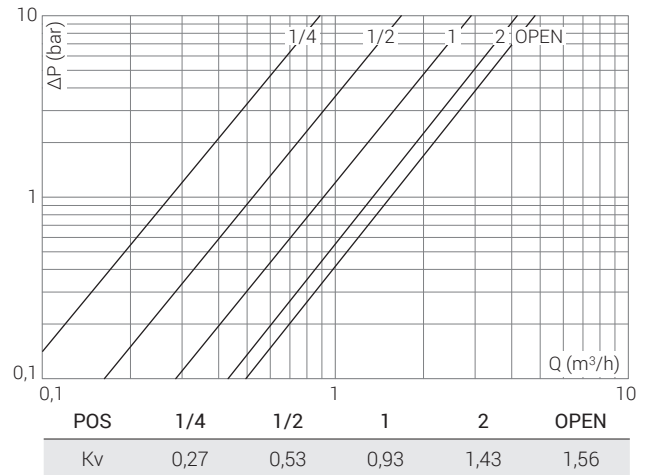
**0263 0208** Запорные клапана, вертикального  
подключения

**0264 0212** Winkel Eck Rücklaufverschraubungen  
Rechts und Links

1/2"

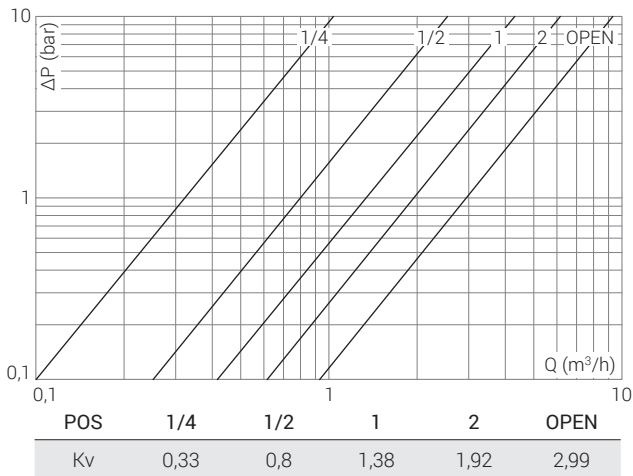
**0256 0293** Запорные клапана  
интегрированные, вертикального  
подключения, с возможностью  
подключения электронагревателя  
к радиатору

**0260 0297** Winkel Eck Rücklaufverschraubungen  
für gemischte Heizkörper



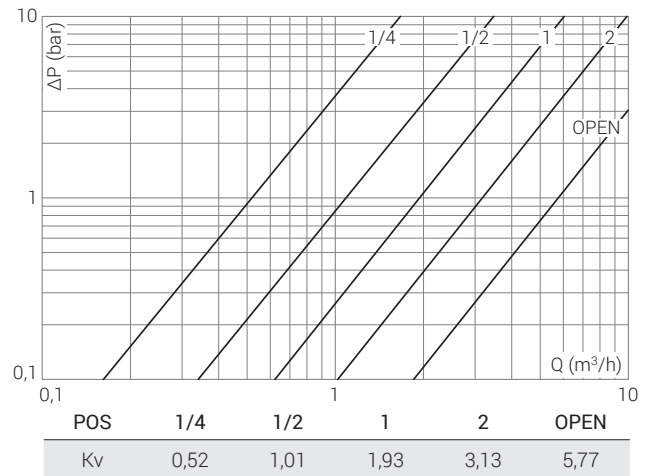
3/4" 0204

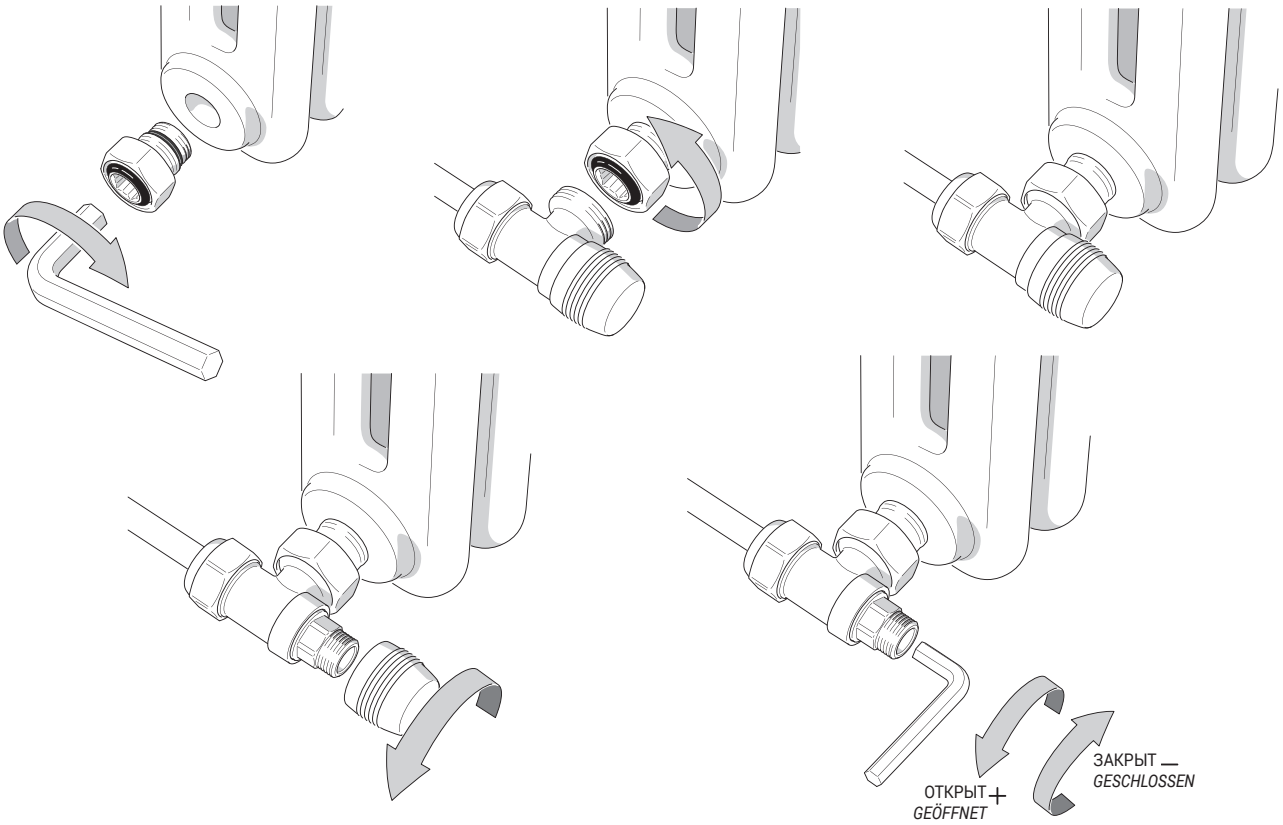
Запорные клапана, прямые  
Rücklaufverschraubungen, Durchgangsform



1" 0204

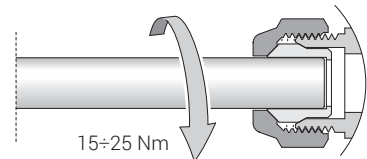
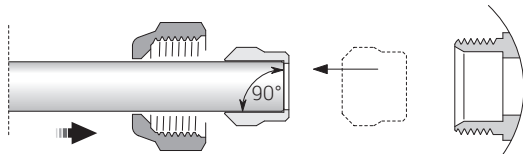
Запорные клапана, прямые  
Rücklaufverschraubungen, Durchgangsform



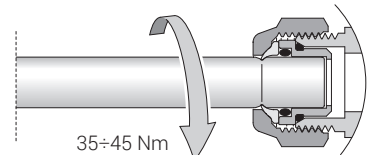
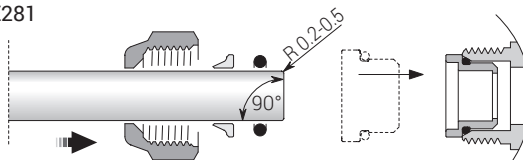


Монтаж соединительных фитингов *Einbau von Klemmverschraubungen*

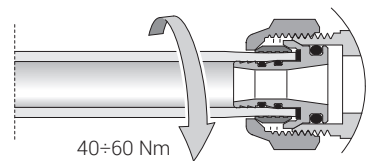
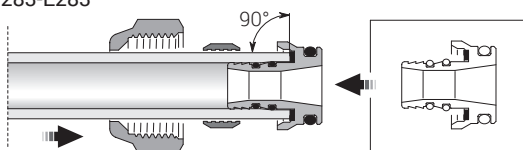
Art. 0280



Art. 0281-E281

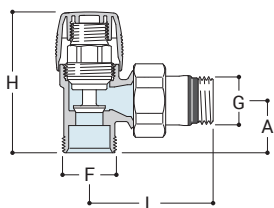


Art. 0282-0283-E283



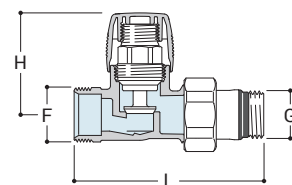
Рисунки Zeichnungen

0213



G	F	H	A	L
3/8"	24x19**	59	20	52
1/2"	24x19**	62	23	55

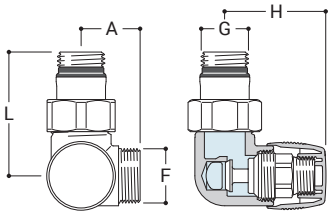
0214



G	F	H	L
3/8"	24x19**	45	82
1/2"	24x19**	45	82

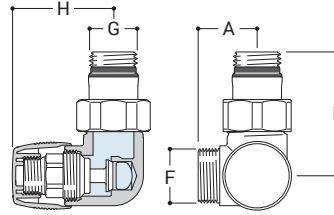
\*\* = 1/2" - 3/4" E

**0263**



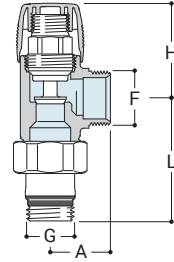
G	F	H	A	L
3/8"	24x19*	45	26	52
1/2"	24x19*	45	26	52

**0264**



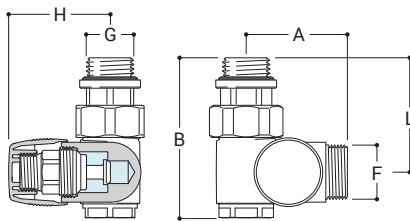
G	F	H	A	L
3/8"	24x19*	45	26	52
1/2"	24x19*	45	26	52

**0248**



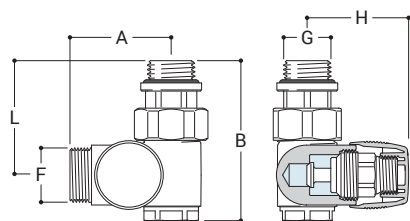
G	F	H	A	L
3/8"	24x19*	42	26	52
1/2"	24x19*	42	26	52

**0256**



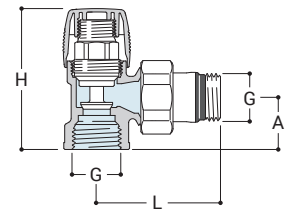
G	F	H	A	L	B
1/2"	24x19	45	45	52	73

**0260**



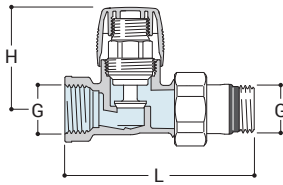
G	F	H	A	L	B
1/2"	24x19	45	45	52	73

**0203**



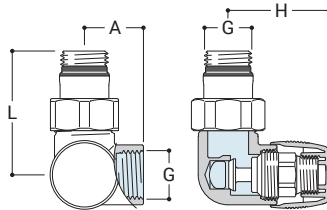
G	H	A	L
3/8"	59	20	52
1/2"	62	23	55
3/4"	67	26	60
1"	99	29	70
1 1/4"		39	86

**0204**



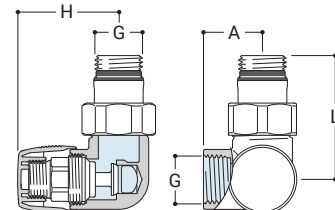
G	H	L
3/8"	45	84
1/2"	45	84
3/4"	48	95
1"	71	100
1 1/4"		150

**0208**



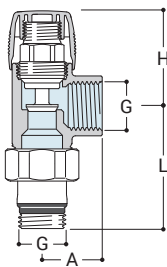
G	H	A	L
3/8"	45	26	52
1/2"	45	26	52

**0212**



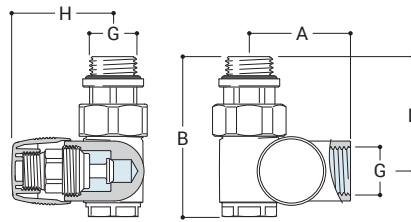
G	H	A	L
3/8"	45	26	52
1/2"	45	26	52

**0220**



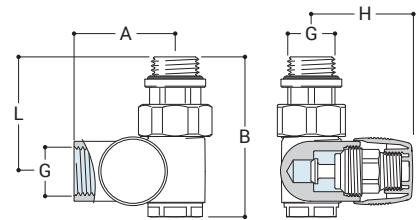
G	H	A	L
3/8"	42	26	52
1/2"	42	26	52

**0293**



G	H	A	L	B
1/2"	45	45	52	73

**0297**



G	H	A	L	B
1/2"	45	45	52	73

\* = 3/4" E



### 0280

Фитинг для медной трубы, герметичный PTFE.

*Klemmverschraubung für Kupferrohr mit PTFE Dichtung.*



### 0281

Фитинг для медной трубы, герметичный O-ring.

*Klemmverschraubung für Kupferrohr mit O-Ring Dichtung.*



### 0282

Компрессионный фитинг для пластмассовой трубы.

*Klemmverschraubung für Kunststoffrohr.*



### 0283

Фитинг для многослойной трубы.

*Klemmverschraubung für Mehrschichtverbundrohr.*



### E281 ЕВРОКОНУС EUROKONUS

Фитинг для медной трубы, герметичный O-ring.

*Klemmverschraubung für Kupferrohr mit O-Ring Dichtung.*



### E283 ЕВРОКОНУС EUROKONUS

Фитинг для многослойной трубы.

*Klemmverschraubung für Mehrschichtverbundrohr.*



### 0024

Адаптер (переходник) 1/2" F x 24/19 F.

*Adapter 1/2"IG x 24/19 IG.*



### 0027

Удлинитель для вентиля (30 mm).

*Ventilverlängerung (30 MM).*



### 0029

Эксцентрик для радиаторов.

*S-Anschluss für Heizkörper.*



### R029

Эксцентрик для радиаторов с накидной гайкой.

*S-Anschluss für Heizkörper mit Überwurfmutter.*



### 0028

Хвостовик длинный для центровки радиатора.

*Lang-Rohrstutzen, für Anpassung zum Heizkörper.*



### 0009

Удлинитель телескопический с накидной гайкой.

*Ausgleichstülle.*



### 0031

Трубка для подключения радиатора, Ø 15x1.0 с наружной резьбой R 1/2x15, латунь.

*Verschraubung 1/2" mit Ø 15 MM geschweißtem Rohr.*



### 0490

Круглый отражатель для трубы.

*Abdeckrosette*